

Ghosts of War in Vietnam

This is a fascinating and truly groundbreaking study of the Vietnamese experience and memory of the Vietnam War through the lens of popular imaginings about the wandering souls of the war dead. These ghosts of war play an important part in postwar Vietnamese historical narrative and imagination, and Heonik Kwon explores the intimate ritual ties with these unsettled identities which still survive in Vietnam today as well as the actions of those who hope to liberate these hidden but vital historical presences from their uprooted social existence. Taking a unique approach to the cultural history of war, he introduces gripping stories about spirits claiming social justice and about his own efforts to wrestle with the physical and spiritual presence of ghosts. Although these actions are fantastical, this book shows how examining their stories can illuminate critical issues of war and collective memory in Vietnam and the modern world more generally.

HEONIK KWON is Reader in Social Anthropology at the School of Social and Political Studies, University of Edinburgh. He is the author of *After the Massacre: Commemoration and Consolation in Ha My and My Lai* (2006).



Studies in the Social and Cultural History of Modern Warfare

General Editor
Jay Winter, Yale University

Advisory Editors
Omer Bartov, Brown University
Carol Gluck, Columbia University
David M. Kennedy, Stanford University
Paul Kennedy, Yale University
Antoine Prost, Université de Paris-Sorbonne
Emmanuel Sivan, Hebrew University of Jerusalem
Robert Wohl, University of California, Los Angeles

In recent years the field of modern history has been enriched by the exploration of two parallel histories. These are the social and cultural history of armed conflict, and the impact of military events on social and cultural history.

Studies in the Social and Cultural History of Modern Warfare presents the fruits of this growing area of research, reflecting both the colonization of military history by cultural historians and the reciprocal interest of military historians in social and cultural history, to the benefit of both. The series offers the latest scholarship in European and non-European events from the 1850s to the present day.

For a list of titles in the series, please see end of book.



Ghosts of War in Vietnam

Heonik Kwon





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo
Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

 $www.cambridge.org\\ Information on this title: www.cambridge.org/9780521880619$

© Heonik Kwon 2008

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2008

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-0-521-88061-9 hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this book, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



Contents

Acknowledgments		page VII
	Introduction	1
1	Ghosts of war The ghosts of the American War Dealing with strangers Ghosts and the state	10 13 19 24
2	Mass excavation The exodus of the dead Apparitions in Cam Re The ghost of an American officer Vietnam–American joint venture	28 32 36 39 40
3	Missing in action Politics of home burial New MIA program Brotherly conflict Two ways to end the cold war	44 45 51 57 62
4	The phantom leg The network of war The infrastructure of revolution Tiger Temple Same, same Lap the amputee The hidden history of the missing leg	64 67 69 71 75 77 80
5	Death in the street Intimacy with displaced souls Mother of the home-place Homesickness Distant reciprocity One man's ghost is another man's ancestor	83 85 90 92 96
6	Transforming ghosts The taste of phantom salt Lien Hoa	103 104 109

V



vi	List of contents	
	Intrusive ghosts	113
	Mobility	115
	The network of spirits	117
	The spirit of a born-and-bred communist	124
	Letters from the prison	126
	Liberation	128
	Making kinship	130
7	Money for ghosts	133
	Death and wealth	136
	Old money and new money	139
	Heads and tails	144
	Money's two destinations	145
	Money and liberty	152
	Conclusion	156
Notes		167
References		197
Index		214



Acknowledgments

It took time to complete this book and I accumulated a considerable debt to a number of people and institutions during that time. First among them are my interlocutors in Vietnam who tolerated my presence generously and engaged sympathetically with my inquiries into their past and present. I cherish the moments we shared, sometimes sad and at other times light-spirited, when we talked and did things together around the ruins and remains of the Vietnam–American War.

My research trips to the central region of Vietnam were made possible by the generous grant and fellowship from the British Academy and the Economic and Social Research Council. In Vietnam, I benefited from the hospitality of the Da Nang Museum of Liberation War and the Historical Society of Da Nang, and the assistance of personnel in several Departments of Culture and Information within Quang Nam province. Although some of the members of these institutions were not always happy with my interest in ghost stories and ghost-related cultural customs, I hope that I demonstrate in this book that the purpose of my research was not as unconventional as it might have appeared to them in the first place. None of the above institutions, however, is responsible for the particular analytical orientation to Vietnamese history and culture adopted here.

My own way of thinking about the history of war through the plight of war ghosts comes from the fact that such a mode of thought is rooted in Vietnamese cultural tradition and embedded in their everyday life. However, it is also influenced by some innovative historical literature, notably Jay Winter's powerful work on the European experience of the First World War that approaches the then popular beliefs and artworks about ghosts as a distinctive social form meaningful for the painful process of mass bereavement. In writing this book I am also indebted to ideas from Keith Hart, Caroline Humphrey, and Tim Ingold. I share with Tim the commitment to understand the human practice of animism philosophically, and learned from Caroline the merit of studying religious norms and practices in the context of political history. Keith taught me

vii



viii Acknowledgments

how to think of history in terms of both conditioning human existence and enabling extraordinary human actions and connections. This book is dedicated to these three extraordinary teachers of anthropology with whom I had the privilege to work.

Throughout the long process of completing this book, I had the fortune of having Francoise close to me. I cannot imagine how I could have gone through the process without her everyday support and incessant criticism. Michael Watson and Helen Waterhouse of Cambridge University Press have been brilliant, most sympathetic editors, and the suggestions and encouragement from the anonymous reviewer were absolutely crucial for tightening the chapters into a more solid whole and broadening the references. Special thanks are also due to Jonathan Ingold and Allison Rae who offered valuable editorial advice in the early stage of writing. Jonathan Spencer of Edinburgh University read the whole manuscript and offered instructive comments on improving its structure. Many other colleagues commented on parts of the manuscript. I thank especially Charles Jedrej, Tony Crook, Simon Coleman, Peter Gow, Stephen Hugh-Jones, Susan Bailey, Stephan Feuchtwang, Jonathan Perry, Christina Toren, Alexander Ouroussoff, Beth Notar, Keith Hart, Bill Maurer, Annelis Riles, Allison Truitt, Mayfair Yang, Cho Hung-Yun, Aiko Ogoshi, Kim Seong Nae, Midori Igeta, and Park Jun-Hwan. Special thanks to Marilyn Young and Mark Bradley from whom I learned the pleasure of reading and thinking about international history. Chapter 4 is an extended version of an essay published in Making sense of the Vietnam Wars, edited by Bradley and Young. An abbreviated version of chapter 7 appeared in Journal of the Royal Anthropological Institute.